

Brusel 20. ledna 2023
(OR. en)

5373/23

Interinstitucionální spis:
2022/0325(NLE)

PECHE 15

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Nařízení Rady, kterým se na rok 2023 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb ve Středozemním moři a Černém moři – přijetí

1. Dne 14. října 2022 Komise předložila Radě výše uvedený návrh, založený na čl. 43 odst. 3 SFEU¹. Cílem návrhu je stanovit rybolovná práva na rok 2023 v souladu s víceletým plánem pro populace žijící při dně v západním Středomoří a s doporučeními Generální komise pro rybolov ve Středozemním moři (GFCM). Komise návrh aktualizovala prostřednictvím pracovního dokumentu, jež předložila dne 23. listopadu 2022².
2. Pracovní skupina pro rybářskou politiku projednala návrh na zasedání konaném dne 20. října 2022 a pracovní dokument na zasedání konaném dne 24. listopadu 2022.
3. Dne 7. prosince 2022 Výbor stálých zástupců tento bod připravil v tom smyslu, že vyřešil zbývající otázky, aby bylo možno dosáhnout politické dohody v rámci Rady.
4. Rada pro zemědělství a rybolov dosáhla politické dohody³ na zasedání konaném ve dnech 11. a 12. prosince 2022. Právníci-lingvisté následně znění finalizovali.

¹ Dokumenty ST 13592/22 + ADD 1.

² Dokument ST 14899/22.

³ Dokument ST 15752/1/22 REV 1.

5. Se zřetelem k výše uvedeným skutečnostem se navrhuje, aby Výbor stálých zástupců vyzval Radu, aby na některém ze svých nadcházejících zasedání přijala nařízení Rady, kterým se pro rok 2023 stanoví rybolovná práva pro některé populace ryb a skupiny populací ryb ve Středozemním a Černém moři, a to ve znění finalizovaném právníky-lingvisty, jež je obsaženo v dokumentu 16125/22, a aby vzala na vědomí prohlášení uvedené (uvedená) v dodatku k této poznámce.
-